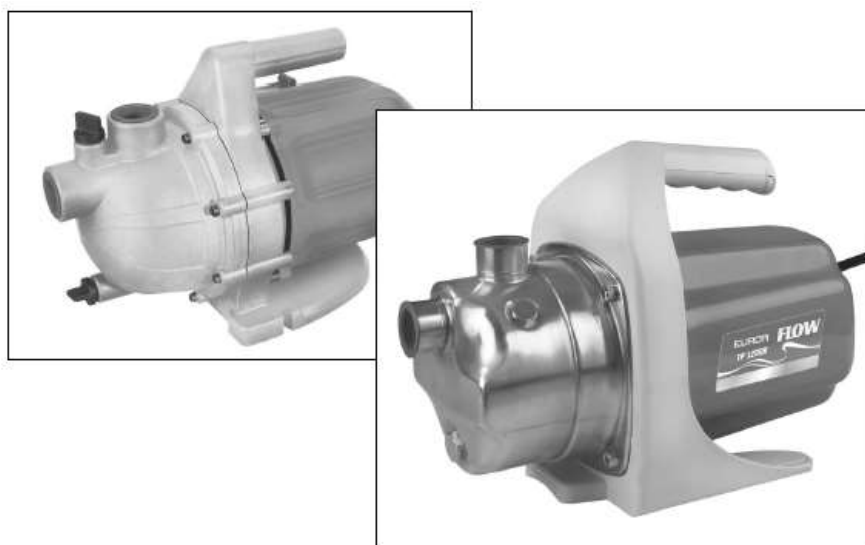


NÁVOD K OBSLUZE



TP800P & TP800R & TP1200R

Art.nr. 262926 & 262940 & 262964

EUROM®
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974



Přeloženo z anglického originálu 2025

Poděkování

Děkujeme, že jste se rozhodli pro zařízení Eurom. Udělali jste dobrou volbu! Doufáme, že budete s jeho fungováním spokojeni. Abyste z výrobku měli maximální užitek, je důležité, si před použitím pozorně a úplně přečteli tento návod a porozuměli tomu, co je v něm napsáno. Přečtěte si zejména bezpečnostní pokyny: jsou zde proto, aby chránily vás i vaše okolí. Návod si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití. Uchovávejte také obal: je to nejlepší ochrana vašeho ohřívače v době nepoužívání. A pokud spotřebič někdy předáte dál, předejte i návod a obal.

Přejeme vám hodně zábavy s čerpadlem Garden!

Eurom
Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden
(NL)info@eurom.nl
www.eurom.nl

Tato příručka byla zpracována s maximální pečlivostí. Přesto si vyhrazujeme právo tento návod kdykoli optimalizovat a technicky upravit. Použité obrázky se mohou lišit.

Obecné informace

Tento návod k použití byl sestaven s cílem zajistit správnou instalaci, správné používání a odpovídající údržbu zahradních čerpadel EUROM TP. Naléhavě vám doporučujeme, abyste si jej před použitím pečlivě přečetli.

Zahradní čerpadla EUROM TP jsou elektrická odstředivá čerpadla, samonasávací a vybavená vstříkovacím systémem, který umožňuje sání až do 8 metrů. Stačí pouze připojit nožní ventil. Čerpadla jsou určena pro použití s čistou vodou o maximální teplotě 35 °C. Je třeba se vyvarovat použití se znečištěnou vodou, teplejší vodou nebo jinými kapalinami.

Zahradní čerpadla EUROM TP jsou vyrobená z nejkvalitnějších materiálů, podrobena nejnáročnějším hydraulickým a elektrickým zkouškám a pečlivě kontrolována.

Správnou instalaci vám pomůže zajistit důsledné dodržování pokynů a elektrické tabulky popsané v této brožuře. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek přetížení motoru a nejrůznější další nežádoucí komplikace. Výrobce a dovozce nepřebírají žádnou odpovědnost za následky nesprávného, nevhodného a nedbalého použití.

Technické specifikace

Typ	TP800P	TP800R	TP1200R
Výkon	800W	800W	1200W
Kapacita max.	53 l/m	53 l/m	63 l/m
Výtlačná hlava max.	40m	40m	48m
Sací výška max.	8m	8m	8m
Připojení	1" - 1"	1" - 1"	1" - 1"
Napájecí napětí	230V-50Hz	230V-50Hz	230V-50Hz
Pouzdro čerpadla	plast	Nerezová ocel	Nerezová ocel
Hmotnost	6,7 kg	7,8 kg	8,5 kg

Instalace

Elektrické čerpadlo by mělo být umístěno co nejbližší vodní hladině, aby se dosáhlo minimální sací výšky a snížila se tak ztráta výtlačné výšky.

Při trvalé instalaci čerpadla jej připevněte k povrchu pomocí otvorů v podpěře čerpadla. Čerpadlo musí být instalováno na suchém místě, aby se za žádných nedostalo pod vodu. Nedodržení výše uvedených podmínek může mít za následek poškození čerpadla a celého systému!

Připojení hadic

Sací hadice musí být odolná proti podtlaku. Její konec by měl být alespoň 30 cm pod vodou, aby se zabránilo vzniku vírů při nevyhnutelném nasávání vzduchu.

Spoje a konektory musí být naprosto vodotěsné. Počet ohybů a zalomení hadic musí být nejmenší! Dbejte na to, aby sklon sací hadice byl alespoň 2 %.

Průměr vypouštěcí hadice musí být stejný nebo větší než průměr výstupu čerpadla.

Elektrická připojení

Elektrická instalace musí být instalována v souladu s platnými předpisy a vybavena jističem 30 mA.

Použitá zásuvka musí dodávat 230 V - 50 Hz.

Napájecí kabel musí odpovídat normám EHS a musí být typu H07 RN-F v souladu s VDE0620.

Motor má zabudovanou tepelnou ochranu.

Nedodržení výše uvedených podmínek může mít za následek poškození čerpadla a celého systému a riziko úrazu elektrickým proudem. Výrobce a dovozce za to nepřebírají žádnou odpovědnost!

Kontroly před spuštěním

Před prvním spuštěním čerpadla se ujistěte, že:

- ✓ napětí a frekvence zdroje energie odpovídají údajům na výrobním štítku zahradního čerpadla.
- ✓ hřídel čerpadla se otáčí hladce a volně.
- ✓ těleso čerpadla je zcela naplněno vodou; za tímto účelem odšroubujte příslušnou zástrčku na horní straně čerpadla.
- ✓ Zkontrolujte, zda směr otáčení motoru odpovídá údajům na krytu oběžného kola.

ČERPADLO BY NIKDY NEMĚLO BĚŽET NA SUCHO!

Nedodržení výše uvedených podmínek může mít za následek poškození čerpadla a celého systému!

Začínáme na adrese

Otevřete všechny průtokové ventily v sacím a výtlačném potrubí.

Zapojte do zásuvky, nastavte vypínač do polohy "ON" (stiskl jsem) a počkejte na dokončení odsávání. Pokud je namontován nožní ventil, dojde k tomu okamžitě.

Zkontrolujte, zda se motor otáčí ve směru hodinových ručiček; to lze zjistit průzorem na zadní straně motoru. Chcete-li motor vypnout, nejprve nastavte vypínač do polohy OFF (stisknuto O) a poté odpojte zástrčku ze zásuvky.

Pokud se motor nespustí nebo nedodává vodu, podívejte se na ukazatel poruchy dále v této brožuře a proveďte doporučená opatření.

Údržba

Elektrické čerpadlo nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Přesto doporučujeme čerpadlo vypustit, pokud nebude delší používáno. Pokud se čerpadlo nebude používat výrazně delší dobu, mělo by se vyčistit a uskladnit na suchém, dobře větraném místě.

V chladných obdobích (a rozhodně při očekávaných mrazech) nechte čerpadlo vypustit, abyste zabránili zamrznutí.

Indikátor poruchy

Závada:

Motor nespustí: Příčina a řešení 1, 4 nebo 6

Čerpadlo nesaje: Příčina a řešení 3, 5, 8, 9 nebo 11

Motor běží, ale nevytváří žádný tlak: Příčina a řešení 5, 6, 8, 9 nebo 11

Nedostatečná výtěžnost vody: Příčina a řešení 2, 3, 5, 7 a 12

Motor se přehřívá: Příčina a řešení 4 nebo 10

Motor se automaticky spouští a zastavuje: Příčina a řešení 1, 4 a 10

Příčina a řešení:

1. Čerpadlo je ucpané; vypněte jej a odvezte do poprodejšího servisu.
2. Nožní ventil je ucpaný; vyčistěte jej nebo vyměňte.
3. Hladina vody je příliš nízká; zkontrolujte výšku sání.
4. Nesprávné napájecí napětí: zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá požadovanému napětí na výrobním štítku.
5. Hladina vody klesla příliš nízkou; zkontrolujte, zda je sací výška správná.
6. Přepálená pojistka nebo tepelná ochrana spustila čerpadlo; vyměňte pojistku nebo nechte tepelnou ochranu vychladnout.
7. Oběžné kolo pojistky je ; odneste čerpadlo do zákaznického servisu.
8. Nožní ventil je nad hladinou vody; ujistěte se, že je sací hadice řádně ponořena.
9. Čerpadlo se nestačilo naplnit vodou; naplňte těleso čerpadla vodou.
10. Prostor je špatně větrán; zajistěte odpovídající větrání a/nebo chlazení.
11. Vzduch v systému; řádně utěsněte spoje a konektory.
12. Vstřikovač je ucpaný; odneste čerpadlo do zákaznického servisu.

Odstranění



V EU tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad. Staré zařízení obsahuje cenné materiály vhodné k recyklaci. Tyto materiály by měly být vhodné k opětovnému použití, aby se předešlo nepříznivým účinkům na zdraví a životní prostředí způsobeným neregulovaným sběrem odpadu.

Proto se ujistěte, že staré vybavení odevzdáte na určeném sběrném místě. Případně se obraťte na původního dodavatele, který může zajistit, aby co nejvíce komponentů mohlo být recyklováno.

Prohlášení CE

Eurom Kokosstraat
20
8281 JC Genemuiden
Nizozemsko

prohlašuje, že za následující zařízení nese výlučnou odpovědnost:

Výrobek: zahradní čerpadlo

Značka: EUROM

Model: TP800P & TP800R & TP1200R

Číslo položky: 262926 & 262940 & 262964

Splňuje následující harmonizační pravidla:

Směrnice o nízkém napětí:

LVD 2014/35/EU

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě:

EMC 2014/30/EU Omezení

nebezpečných látek Směrnice RoHS: 2011/65/EU&(EU)2015/863

Použité harmonizované normy:

EN 60335-1:2012+A11+A13 EN

60335-2-41:2003+A1+A2 EN

62233:2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Genemuiden, 17-11-2020

W.J. Bakker, alg. Dir.

Handwritten signature of W.J. Bakker in black ink, consisting of several sweeping strokes and the name 'Bakker' written at the bottom.

Eurom

Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden
Nizozemskoinfo@eurom.
nl www.eurom.nl

171120